

蓮師七品祈請文（噶千仁波切這次開示內容部分，出自第四品）

འདི་ལྟར་མིག་གི་ཡུལ་དུ་སྒྲུང་བ་ཡི།

迪答密記油杜能瓦以

如此眼根境界之顯現

***我們眼睛現前所看到的種種現象**

ཕྱི་ནང་སྣོད་བཅུད་དངོས་པོ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་ནི།

企能涅巨吳波湯借棍

外內情器一切諸事物

***外境，身內，所有物質世界的一切事物**

སྒྲུང་ཡང་བདག་འཛིན་མེད་པའི་ངང་ལ་ཞོག།

朗央答金美貝昂拉秀

雖顯，卻安住無我之境

***雖然顯現出來，但它們即是存在於沒有我執的狀態**

གཟུང་འཛིན་དག་པ་གསལ་སྣོད་ལྟ་ཡི་སྟེ།

松珍答巴沙東拉依固

能，所皆淨，明空本尊身

***能執與所執都清淨，清明而空性的本尊身境**

འདོད་ཆགས་རང་གྲོལ་གྱི་ཁྲ་མ་ལ་གསོལ་བ་འདེབས།

對恰朗卓記喇嘛拉梭瓦爹

貪執自解上師我祈請

***所有的貪欲與執著都自然而然解脫的上師前，我祈請**

མོ་རྒྱན་བརྒྱ་འབྱུང་གནས་ལ་གསོལ་བ་འདེབས།

鄔金貝瑪炯內拉梭瓦爹

鄔金蓮華生前我祈請

འདི་ལྟར་ན་བའི་ཡུལ་དུ་གྲགས་པ་ཡི།

迪答那威油杜扎巴依

如此耳根境界所聽聞

***我們耳朵所能聽到的種種聲響**

ལྷན་དང་མི་ལྷན་འཛིན་པའི་སྐྱེ་ན་མས་ཀྱིན།

年當密年金貝扎南棍

執著好或不好聽之聲

***我們會執著於好聽或不好聽的各種聲音**

གྲགས་སྟོང་བསམ་མནོ་བའི་དང་ལ་ཞེག།

扎東善諾扎威昂拉秀

安住響空離思之境性

***雖有聲響，但其本性卻是空，而這一切都存在於超越思維的空性中**

གྲགས་སྟོང་སྐྱེ་འགག་མེད་པ་རྒྱལ་བའི་གསུང་།

扎東借嘎美巴佳威松

聲空無生無滅乃佛語

***音聲即是空性，是不生不滅的，而這才是真正的佛語**

གྲགས་སྟོང་རྒྱལ་བའི་གསུང་ལ་གསོལ་བ་འདེབས།

扎東佳威松拉梭瓦爹

聲空佛語之前我祈請

མོ་རྒྱན་པ་སྐྱེ་འབྱུང་གནས་ལ་གསོལ་བ་འདེབས།

鄔金貝瑪炯內拉梭瓦爹

鄔金蓮華生前我祈請

འདི་ལྟར་ཡིད་གྱི་ཡུལ་དུ་འགྲུ་བ་ཡི།

迪答意記油杜酒瓦依

如此心意境中之閃動

***我們內心境界中所浮現的種種意念**

ཉོན་མོངས་དུག་ལྡེའི་རྟོག་པ་ཅི་ཤར་ཡང་།

紐孟杜耶多巴吉下央

任顯煩惱五毒與妄念

***任何煩惱五毒的妄念，不論其如何顯現**

ཐོན་བསུ་རྩེས་དམྱོད་སྒོ་ཡིས་བཙོས་མི་གཞུག་།

阮速傑巨羅以決密秀

不為“預迎”，“尋伺”所改造

***我們的心也都不應該被“事先想像”或是“事後追逐念頭轉”的妄念所影響改造**

འགྲུ་བ་རང་སར་བཞག་པས་ཚོས་སྐར་གྲོལ།

酒瓦朗沙下貝卻固卓

心念即舍，法身中解脫

***一切閃動的念頭，應該在它浮起時就即刻放下，任其自然而不執著之，如此而於法身中解脫**

རིག་པ་རང་གོལ་གྱི་སྐྱ་མ་ལ་གསོལ་བ་འདེབས།

日巴朗卓記喇嘛拉梭瓦爹

覺性自解上師我祈請

***覺性自然解脫的上師前我祈請**

མོ་རྒྱན་པ་སྐྱེ་འབྱུང་གནས་ལ་གསོལ་བ་འདེབས།

鄔金貝瑪炯內拉梭瓦爹

鄔金蓮華生前我祈請

ཕྱི་ལྷོ་གཟུང་བའི་ཡུལ་ལྷང་དག་པ་དང་།

去答松威油朗答巴當

於外所執境相能清淨

***對於所執著的外在境相能夠予以清淨**

ནང་ལྷོ་འཛིན་པའི་སེམས་ཉིད་གྲོལ་བ་དང་།

朗答金貝森賦卓瓦當

於內能執心性得解脫

***對於內在能執著的心能夠得到自然解脫**

བར་དུ་འོད་གསལ་རང་ངོ་ཤེས་པ་རྟུང་།

巴杜威沙朗臥些巴路

於中能識光明本體性

***在此之間能夠了悟到自己本來的光明體性**

དུས་གསུམ་བདེ་གཤེགས་ནམས་ཀྱི་ཐུགས་ཇི་ཡིས།

杜松爹些南記突傑以

祈三世諸善逝之大悲

***對於這些，則要祈請三世諸佛們慈悲的賜以加持**

བདག་འདྲའི་རང་རྒྱུད་གྲོལ་བར་བྱིན་གྱིས་རྣམས།

答扎朗巨卓瓦金記羅

加持如我心續得解脫

***加持使與我相同的一切眾生的心續都能夠得到解脫**